



あさか野

2020

12

No.265

**特集 和光農産物直売センター
移転新規オープン！**



JAグループは
「みんなのよい食
プロジェクト」
を進めています。

JAあさか野

検索

農中信託銀行 遺言信託代理店



JAあさか野

<https://www.ja-asakano.or.jp/>

もくじ

CONTENTS

■特集 和光農産物直売センター 移転新規オープン！	②・③
■写真日記	④・⑤
■農林振興センター便り	⑥
■JA文芸ひろば	⑦
■Letters	⑧
■我が家ペット	⑨
■イラスト紹介コーナー	⑩
■総合相談センター	⑪
■理事会だより	⑫
■相談会案内	⑬
■野寺支部お菓子作り教室	⑭
■JAインフォメーション	⑮
■農産物直売センターお知らせ	⑯
■私の食育日記 ■シェフ永井のおすすめ	⑰
■もしものときの連絡先 ■おまちしています	⑱
■表紙紹介 ■パズル？ 頭の体操 ■編集後記	⑲
■今月のあなたの運勢	欄外

和光農産物直売センターは、 12月19日(土)より移転新規オープンします!

組合員ならびに地域住民の皆様には、日頃より和光農産物直売センターをご利用いただき誠にありがとうございます。

現在の和光農産物直売セン

ターは、令和2年12月11日（金）をもちまして営業を終了し、新たに和光市役所展示棟地下1階（旧レストラン・サンレガロ）に移転し、新規オープンいたします。

地産地消（わこ産わこ消）

を主に安全安心な旬の新鮮な農産物をたくさん取り揃えてまいりますので、今後とも和光農産物直売センターをよろしくお願いいたします。



※イメージとなります。実際とは異なります。

和光農産物直売センター出荷協議会役員のご紹介



服部 賢男



深井 征男



副会長
石田 直樹



副会長
井口 嘉四朗



会長
富澤 章



深井 宏之



新坂 篤司



鳥飼 純一



富岡 正浩



加藤 昌司

J Aあさか野組合員の皆さん。

新しくなった和光農産物直売センターで出荷してみませんか？

お問い合わせは、和光農産物直売センター T E L 048-461-0850へご連絡下さい。

和光農産物直売センター OPENセール

12/19土、20日、21月、22火

長年、ご愛顧頂きまして誠に有難うございます。

この度、和光農産物直売センターは、12/11(金)の営業日をもちまして、現在の拠点(JAあさか野和光支店)での営業を終了致します。12/19(土)からは、和光市役所展示棟地下1階に移転し営業致します。今後も和光農産物直売センターをよろしくお願い致します!!

初日(19日)限定 数量限定

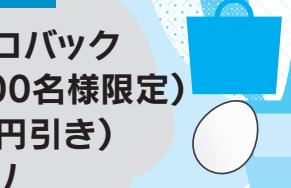
来店記念!!
生産者より冬至用ゆず
&
エーコープ塩こうじパウダー(小袋)
プレゼント

*1家族につき1セットになります。



12/19(土)~12/22(火) の4日間

- ご購入者様へ卵またはエコバック選べるプレゼント(先着100名様限定)
- 玄米特別販売(kg当り30円引き)
- あさか野管内産コシヒカリ
玄米30kg6,900円(税込)※30kgのみの販売



新住所はコチラ

J.A.あさか野 和光農産物直売センター
埼玉県和光市広沢1-5 展示棟地下1階
TEL 048-461-0850



移転に伴う 閉店感謝セール開催

12/1(火)~12/11(金)

※水曜日は定休日となります。

特別期間販売

12/12(土)~ 12/15(火)

の期間は、和光支店の
倉庫前で外売販売を
行います!!
(野菜のみ)



地場野菜の 日替わり特売!!

2品目の旬な野菜が
日替わり特別価格で
販売!!



玄米の特売

- 店頭玄米10日間大特売!!
kg当り30円引き
- あさか野管内産
コシヒカリ/30kg
6,900円(税込)
※30kgのみの販売となります。



地域の話題など紹介！



2020.12
あさか野



芋を買い求める来場者ら

●「秋の収穫祭」新座農産物直売センター

10月24日（土）、25日（日）、新座農産物直売センターにおいて、「秋の収穫祭」を開催しました。今年は芋三昧！美味しい「さつまいも・里芋・じゃがいも」を各種1袋200円均一で販売、購入いただいた方へお芋料理のレシピを配布し大好評でした。また、「特別栽培米 こしの逸品」の新米も好評で、多くの来場者で賑わいました。

●さつまいも収穫体験開催

参加した親子は、「コロナ禍で子供が楽しみにしていた保育園の収穫体験が中止になり、何か子供に収穫を体験させたいと思つていた中、収穫体験企画を目にしてすぐ応募した。広大な畠で野菜に触れる貴重な体験をさせてることができて嬉しかった。さつまいも大きく子供たちも笑顔で喜んでいた。次の企画もまた参加したい」と話していました。



収穫を楽しむ参加者ら



11月3日（火）、朝霞支店管内組合員小寺昌さんの畠で、読売新聞読売センター北朝霞と共にさつまいも収穫体験を行いました。収穫体験は新型コロナウイルス感染症拡大防止のため2部制で募集し、人数を各部30名に限定、参加者の安全を重視して実施しました。

今回、収穫したさつまいもは「紅あずま」と呼ばれる品種で、生産者の小寺さんは「紅あずまは、皮の色は少し紫がかつた濃い赤色、果肉は黄色く粉質で、蒸したり焼いたりするとホクホクとネットリの中間位で甘味がある」と話していました。

参加した親子は、「コロナ禍で子供が楽しみにしていた保育園の収穫体験が中止になり、何か子供に収穫を体験させたいと思つていた中、収穫体験企画を目にしてすぐ応募した。広大な畠で野菜に触れる貴重な体験をさせてることができて嬉しかった。さつまいもも大きく子供たちも笑顔で喜んでいた。次の企画もまた参加したい」と話していました。

●女性部朝霞支部 さつまいも掘り体験



説明する浅川俊夫さん



美味しそう！

10月29日（木）、JAあさか野女性部朝霞支部は、朝霞支店管内の年金受給者の方に募集を募り、朝霞支店管内組合員 浅川俊夫さんの農園で、「さつまいも掘り体験」を行いました。参加者は生産者の浅川さんからのさつまいもの美味しい食べ方の説明を熱心に聞いていました。収穫したさつまいもは「シルクスイート」と呼ばれる品種で、名前の通り編のようになめらかで舌触りのいい触感と上品な甘味があります。

同支部では、毎年部員との地域交流と高齢者福祉の一環として体験を開催しています。

●従業員向け研修会を実施

11月4日（水）、和光農産物直売センター会議室において、和光農産物直売センターに勤務する職員・パート職員を対象に研修会を実施しました。講師は、管理栄養士としての経験知識を活かし4月より当JAへ入組いたしました、経済課川越職員が担当しました。

研修会では、JAの直売所で一番効果的な宣伝方法や売れる店を作るためには何が必要か、直売所で求められる売れるシナ（品）、ヒト（人）とはどのようなものか。また、お客様目線から情報提供の仕方、食品を扱うということを念頭に置いた衛生管理的重要性などを学びました。



衛生管理等の重要性を学ぶパート職員ら

●膝折出荷組合 人参目ぞろえ会



規格を確認する全農職員と生産者ら



11月9日（月）、当JA朝霞支店管内の膝折出荷組合は、本店において令和2年産秋冬ニンジンの出荷に備える目ぞろえ会を開きました。全農埼玉県本部の谷川さんの指導のもとニンジンを等級ごとに並べ規格を確認し、出荷の際は長さや傷等に注意しながら選別すること等を確認しました。生産者は、「今年は異常気象が続き生育が心配されたが、ようやく出荷の日を迎えることができただ。」と話していました。

AGRI INFORMATION

農林振興センター便り



農業経営の法人化を検討してみませんか？

農業経営の法人化には、①農業経営の高度化・効率化 ②対外信用力の向上 ③優れた人材の確保 ④経営継承の円滑化（相続対策） ⑤税の軽減など多くのメリットが期待できます。「法人化」は経営を発展させるための「手段」であり、特別なことではありません。まずは検討するところから始めてみましょう。

さいたま農林振興センターでは、職員が法人化メリットや具体的な手続きなどについて説明を行うほか、専門家による個別相談会を開催しています。

雇用や、家族の役割の明確化など、「将来はこんな風に…」と頭の中で描いている経営イメージの実現に向けて、まずは第一歩を踏み出してみませんか。お問合せは下記まで。

ご連絡をお待ちしております！

	アドバイスを受けられる 専門家	費用	備考
専門家による 個別相談※	税理士 行政書士 中小企業診断士 社会保険労務士 デザイナー など	無料	日程は個別に調整させて いただきます 先に経営状況やご意向を お伺いします

※ 個別相談の費用は無料です。内容によってはご希望に添えない場合もあります。

お問合せ先：さいたま農林振興センター

新規就農・法人化担当 電話 048-822-1007





読者からのお便り

たくさんのご意見、ご要望ありがとうございました。いたいたおハガキの一部をご紹介させていただきます。

- | | |
|------------------|--|
| JA文芸ひろば「俳句&短歌」なび | おそろいの モコモコブーツ はずむ帰路
新座市菅沢 高橋 悅子さん |
| JA文芸ひろば「俳句&短歌」なび | 温もりが 紐でつないだ 手ぶくろに
新座市あたご 新井 京子さん |
| JA文芸ひろば「俳句&短歌」なび | 手袋の 指人形に 笑みの子ら
新座市あたご 金子 美代子さん |
| JA文芸ひろば「俳句&短歌」なび | 種まいた 握らぐコスモス 散歩みち
新座市東 中島 吉江さん |
| JA文芸ひろば「俳句&短歌」なび | コロナ禍で 迎える秋の名月に
時の早さに おどろかれぬる
朝霞市溝沼 小島 一記さん |

特集「わが家の防災チェック！」を読んで、いつ起ころか分からぬ自然灾害。万が一のためにには？そんな中、「わが家の防災チェック！」はとても参考になりました。いつも携帯しておきたいもの、非常持ち出し袋に、食料品、6項目（安全ゾーン・役割・持ち出し袋・避難経路・集合場所・連絡手段）の家族で話し合っておくこと。さらに「三角連絡法」については、早速、岩手県の親戚と確認することにしました。今一度ひとつひとつ家族でしつかりかみしめなければと痛感しました。本当にありがとうございました。

朝霞市岡 匿名さん

今月号で印象に残った内容は、「志木市立志木小学校が紹介されました！」です。児童たちに美味しい県産牛肉を味わつてもらい、「食」や「生命」に関する児童たちへの啓発を図りながら、県内の肉牛農家を支援する目的がいいですね。子供たちもほんとにいい顔しているのが印象的でした。「12月号のお題の手袋」私が高校生の時、自転車通学をしていました。冬の寒い朝、私は手袋を忘れてしまって自分の手袋片方を私に貸してくれました。その優しさに心がホッカホ力になりました。その友達とは結婚を機に会えなくなっていたのですが、35年ぶりのクラス会で再会。今ではラインを通じて交流しています。

新座市栗原 匿名さん

農産物直売センターはもちろん、野菜の移動販売とても助かっています。感謝！

毎月の頭の体操やあなたの運勢、とても楽しみにしています。今月のわが家の防災チェック！見直しました！確認しました！

和光市南 高橋 きみゑさん

年齢が進むにつれ体のバランスが崩れやすくなります。ストップ農作業事故、握力の低下と手作業が紹介され助かります。ペットボトルのフタ等も開けにくい時もあります。仕事中にプラのコンテナに手足をぶつけたりすると青あざになるときもあります。今回紹介された文章をコピーで拡大し見られる所に置き、気を付けたいと思います。知人に見せたらその方もコピーしてもらいたいです。大事な事だと思ったからでしょうね。

新座市大和田 匿名さん

車で近くを通る時にJAあさか野新座農産物直売センターを利用させていただいています。葉物が新鮮で何を食べてもとても味がいいです。レジの方の感じがいいところも好感が持てます。広場もあり農家さんも多いようなので、朝市とかもやってほしいです。（今は難しいでしょうか……）

川越市清水町 匿名さん



(朝霞市溝沼) 橋本 隆寿 さん

レオくん(6歳)



ネコのなっちゃんと仲良しで、時々散歩しています。

「素敵なお顔」「我が家のおペット」を募集しております

自慢のお顔や何気ないしぐさの写真を、一言コメントと一緒に広報誌「あさか野」に掲載いたしますので、下記連絡先までご連絡ください。広報担当職員が対応いたします。

連絡先：JAあさか野 本店 企画課 048-451-1122 (平日午前9:00～午後5:00)

イラスト紹介コーナー

志木市中宗岡 棚池 和子さん



志木市柏町 岸 佳雄さん



志木市上宗岡 匿名さん



2021年確定申告 税制改正について

2020年も残すところあと少しとなりました。さて、この時期になると確定申告の準備をしなければと考えるかたも多いのではないでしょうか?

2020年分の確定申告は2021年2月16日(火)～2021年3月15日(月)となっています。改正点について確認しておきましょう。

重要な改正点

1 青色申告特別控除額の変更

図のように令和2年分の確定申告から青色申告特別控除が変更されます。

要件	改正前	改正後
損益計算書の作成 貸借対照表は不要	10万円	10万円
損益計算書の作成 貸借対照表の作成	65万円	55万円
損益計算書の作成 貸借対照表の作成 ①e-Taxによる申告(電子申告) 又は ②電子帳簿保存		65万円

2 基礎控除額の変更

図のように基礎控除額が変更されます。

合計所得金額	基礎控除額	
	2019年まで	2020年以降
2,400万円以下		48万円
2,400万円超 2,450万円以下	38万円	32万円
2,450万円超 2,500万円以下		16万円
2,500万円超		0万円

3 給与所得控除額の変更

図のように給与所得控除額が変更されます。

給与等の収入額	給与所得控除額	
	2017年～2019年	2020年以降
162.5万円以下	65万円	55万円
162.5万円超 180万円以下	収入金額×40%	収入金額×40% - 10万円
180万円超 360万円以下	収入金額×30% + 18万円	収入金額×30% + 8万円
360万円超 660万円以下	収入金額×20% + 54万円	収入金額×20% + 44万円
660万円超 850万円以下	収入金額×10% + 120万円	収入金額×10% + 110万円
850万円超 1,000万円以下		195万円(上限)
1,000万円超	220万円(上限)	

※ただし、負担増を和らげるための例外が設けられています。詳しくは、総合相談センターへお問い合わせください。

詳しくはフリーダイヤルにお問い合わせください。

JAあさか野 総合相談センター

〒352-0011 埼玉県新座市野火止5丁目7番22号
TEL.048-489-1200 FAX.048-489-1201

ご相談フリーダイヤル

イーナ ヨイローン

0120-17-4160



〈全体運〉あれもこれもやらなければ気持ち
がはやりがち。「やらない」選択肢も大切で
す。掃除はプロの技を参考に。
〈健康運〉睡眠時間しつかり確保。規則正し
い生活を
〈幸運の食べ物〉ハツ頭

理事会だより

令和2年11月27日（金）開催の主な議題について

- ①令和2年度上半期監事監査報告について
- ②第6回臨時総会の開催について
- ③令和2年度上期ミニディスクロージャー誌の発行について
- ④和光農産物直売センター開所式等の開催について
- ⑤月次決算について
- ⑥その他

相談会案内

年金相談会（予約制・無料）社会保険労務士が対応いたします。

大切な年金、きちんと受給していますか？
平成29年8月より年金の受給資格期間が
10年になりました。対象となる方には「黄色
の封筒」（年金請求書）が送付されます。送付
されましたら、ぜひJAあさか野でご相談く
ださい！

なお、予約制となりますので、事前にお電

話にて最寄りの支店もしくは、本店 金融推進課までご連絡ください。

12月	20日(日)	あさか野農協・朝霞支店
-----	--------	-------------

※特に記載のない相談会の開催時間は午前9時から午後4時と
なっています。

※相談日と会場は変更になる可能性があります。予めご了承く
ださい。

税務相談

（予約制・無料）税理士が対応いたします。

聞いてみたいこと、ありませんか？

J Aあさか野では、税務相談を無料で承ります。

相談の内容については、秘密厳守されます
ので、多数のご利用お待ちしています。

※ご利用は原則、組合員に限らせていただき
ます。

※予約制になりますので、事前にお電話にて
最寄りの支店もしくは、総合相談センター
までご連絡お願い致します。

12月	10日(木)	総合相談センター (午前10時～午後3時)
	15日(火)	和光支店 (午前10時～午後3時)

法律相談

（予約制・無料）弁護士が対応いたします。

聞いてみたいこと、ありませんか？

J Aあさか野では、法律相談を無料で承ります。

相談の内容については、秘密厳守されます
ので、多数のご利用お待ちしています。

※ご利用は原則、組合員に限らせていただきます。

※予約制になりますので、事前にお電話にて
最寄りの支店もしくは、総合相談センター
までご連絡お願い致します。

12月	15日(火)	総合相談センター (午後1時30分～午後4時30分)
-----	--------	-------------------------------

※各相談日と会場は変更になる可能性があります。予めご了承ください。



獅子座
7/23~8/22

《全体運》好調運。思い切りの良さが運を開けます。チャレンジしてみましょう。買い物は後半にツキ。下調べをしっかり
《健康運》話題の健康法を試してみて。テレビを参考に
《幸運の食べ物》野沢菜

野寺支部お菓子作り教室

11月5日（木）野寺支部女性部員（7名）は、お菓子作り教室を新座支店調理室で開催しました。今回のレシピは、同支部の女性部員田中節子さんが講師となってアマンドサブレ・ピーナッツバタークッキーの2品を作りました。

普段、料理教室などでは、これまでの長年の勘や経験で上手に料理を作る部員も、「お菓子作りは繊細。丁寧にやらないと失敗しちゃう……」と分量や複数回に分けて混ぜ合わせる等、講師のアドバイスどおりに工程を進める顔は真剣そのものでした。



オーブンから漂う甘い香りの中、試食会の準備をし、出来上がりに感動して「おおー良い感じに焼き上がったね」と声が上がりました。

試食ではサクサクとした出来上がりの2品のクッキーを味わいながら、今後の活動に華を咲かせていました。

今回参加した同支部ではコロナ対策として、3密対策やフェイスガードの着用、使い捨てゴム手袋の使用やアルコール消毒を徹底して実施。今後も同様の対策を行い、活動出来るよう支部活動を進めていきます。



(写真は撮影用にマスクを外しています)

あさか野農発第278号
令和2年12月5日

組合員 各位

あさか野農業協同組合
代表理事組合長 田中 康久
「公印省略」

第6回臨時総会の開催について

時下ますますご清栄のこととお喜び申しあげます。

農協事業につきましては、日頃から特段のご理解とご協力を賜り厚くお礼を申しあげます。

さて、標記の件につきまして、現在も新型コロナウイルス感染症が各地で拡散している状況を受け、感染拡大や集団感染を防ぐ観点から組合員の健康を第一に考え、皆さまを参考することなく開催させて頂きます。何卒ご理解とご協力を賜りますようお願い申しあげます。

つきましては、正組合員の皆さまには書面による議決権行使をお願いするとともに、接触リスクを少しでも緩和するため、総会資料等一式は郵送させていただき、議決権行使書についても、返信用封筒による提出とさせていただきますので、組合員の皆さまのご理解を賜りたくお願い申しあげます。

記

1. 開催日時 令和3年1月16日（土）午前10時00分

2. 開催場所 あさか野農業協同組合 本店3階会議室

組合員の皆さまへ

◎ 総会当日は、組合員の皆さまを参考することなく開催させて頂きます。

総会の通知書と書面議決書につきましては、12月下旬に郵送いたします。

なお、正組合員の皆さまは、書面議決書をご本人が記入し署名捺印のうえ、同封されている返信用封筒に入れて郵送をお願いいたします。

以上

J A あさか野企画管理部管理課
(お問合せ先：048-451-1122)

お知らせ

今年度よりお歳暮の贈答基準を見直しさせていただきました。

何卒ご理解賜りますよう、お願い申しあげます。



天秤座 * * *
9/23~10/23

⑫

《全体運》気にならちよつとしたことでも調べて。いつもより踏み込むと面白い発見があるはず。お試しセットもお薦め
《健康運》温かいお湯にゆっくりつかってりラックス
《幸運の食べ物》小松菜

INFORMATION

野菜の移動販売



新座農産物直売センター、和光農産物直売センターでは、とれたて、旬の地元野菜、くだものを移動販売いたします。生産者が丹精込めて育てた安全・安心な農産物を販売しておりますので、皆様のご来場をお待ちしております。

開催場所		開催日程	開催時間
新座栄四丁目商店会	新座栄四丁目商店会内 『栄すこやか広場』	12月4日(金)	午前10時から午後1時
		12月11日(金)	
		12月18日(金)	
		12月25日(金)	
新座市役所ファーマーズマーケット	新座市役所新庁舎1階口ビー	12月23日(水)	午前10時から午後1時
野火止支店 朝市	野火止支店駐車場	12月15日(火)	午前10時から午後1時
新座支店 朝市	新座支店駐車場	12月15日(火)	午前10時から午後1時
朝霞支店 朝市	朝霞支店駐車場	12月15日(火)	午前10時から午後1時
志木支店 いろはやさい市	志木支店駐車場	12月10日(木)	午前10時から午後5時
		12月24日(木)	
JA野菜市	セブン-イレブン慶應志木高校前店	12月2日(水)	午前10時から午後1時
		12月9日(水)	
		12月16日(水)	
		12月23日(水)	
		12月29日(火)	
和光市駅南口軽トラ市	和光市駅南口駅前広場ステージ	12月9日(水)	午後4時から午後6時
和光市役所 木曜市	和光市役所中央玄関付近	12月3日(木)	午前10時から午後1時
採れたて野菜まちかど販売所	牛房コミュニティセンター	12月18日(金)	午前10時から午後1時

※売り切れしだい終了します。

※雨天決行。ただし、台風などの荒天時は、お休みさせて頂く場合もございます。予めご了承下さい。

年末年始営業日のご案内

	12/30 (水)	12/31 (木)	1/1(金)	1/2(土)	1/3(日)	1/4(月)	1/5(火)	1/6(水)	1/7(木)
支店窓口 9:00～15:00	○ 通常営業	×終日休業						○通常営業	
JAあさか野 ATM 8:00～21:00	○ 通常稼働	○休日稼働						○通常稼働	
総合相談センター 9:00～17:00	✗ 定休日	✗終日休業			○通常営業		✗ 定休日	○ 通常営業	
経済配達センター 9:00～17:00	△ 短縮営業 15:00まで (和光農産物 直売センター は臨時営業)	✗終日休業						○通常営業	
新座農産物直売センター 10:00～16:00		✗終日休業			✗ 定休日	✗ 臨時休業	○ 通常営業		
和光農産物直売センター 10:00～16:00		✗終日休業			✗ 臨時休業		✗ 定休日	○ 通常営業	

1. 人事異動（令和2年10月23日付）

氏名	新所属・役職	旧所属・役職
岸波有優	企画管理部 管理課 係	朝霞支店 係

2. 人事異動（令和2年11月1日付）

氏名	新所属・役職	旧所属・役職
榎本健二	組合員相談部 総合相談センター 所長代理	企画管理部 人事課付



〈全体運〉予定を詰め込み過ぎる傾向が。休憩タイムの確保も忘れずに。旬のおいしい野菜を食べて運気をバーストアップ!
〈健康運〉肩凝り解消のストレッチで元気をキープ
〈幸運の食べ物〉カリフラワー

農産物直売センター

生産者と販売が一体となることで、新鮮な地元野菜やお花などをご用意しております。
ご来店お待ちしております！

新座

JAあさか野直営

J Aあさか野新座農産物直売センター（とれたて畑）



住 所：〒352-0011 埼玉県新座市野火止6-1-48
(ふるさと新座館 1階) TEL.048-483-7200
(平 日) 営業時間：午前10時～午後5時
(土、日、祝日) 営業時間：午前 9時～午後5時
定休日：月曜日・年末年始

☆試食販売☆

新型コロナウイルス感染予防対策で試食販売を中止しておりますが、新座・和光農産物直売センターで「ほうれん草とシャケの彩りチャーハン」の他に様々なお弁当をご用意しております！！

★ 今月の季節のご飯 ★



『ほうれん草とシャケの
彩りチャーハン』

和光

JAあさか野直営

J Aあさか野和光農産物直売センター



住 所：〒351-0112 埼玉県和光市丸山台1-7-9
TEL.048-461-0850
(平 日) 営業時間：午前10時～午後5時
(土、日、祝日) 営業時間：午前 9時～午後5時
定休日：水曜日・年末年始

☆試食販売☆

新型コロナウイルス感染予防対策で試食販売を中止しておりますが、新座・和光農産物直売センターで「ほうれん草とシャケの彩りチャーハン」の他に様々なお弁当をご用意しております！！

【新座・和光農産物直売センターよりお知らせ】

新型コロナウイルス感染防止のため、当面の間、
平 日 10:00～16:00
土日祝 9:00～16:00
の時短営業時間となります。

☆お知らせ☆

いつも和光農産物直売センターをご利用いただきまして、誠にありがとうございます。
この度、令和2年12月19日(土)より和光市役所展示棟内(旧レストラン・サンレガロ)へ移転することとなりました。
現店舗での営業は、令和2年12月11日(金)をもちまして、終了とさせていただきます。長年に渡り、ご愛顧ありがとうございました。
移転後も引き続き、宜しくお願い致します。

片山

新座市片山農産物直売所

住 所：埼玉県新座市堀ノ内1-9-16
営 業 日：毎週土・日曜日
営業時間：午前8時～午後2時

☆直売情報☆ 12月は大根、ほうれん草、カブ、キャベツ等が出荷予定です。



朝霞

朝霞市浜崎農業交流センター

住 所：埼玉県朝霞市浜崎18-2
営業日：毎週水・土・日曜日
営業時間：水・土曜日 午前11時～午後5時
日曜日 午前11時～午後4時
☆直売情報☆ 12月は大根、ほうれん草、小松菜、里芋等が出荷予定です。



〈全体運〉好調。スピーディーな展開はあなたの味方です。流れに任せて行動範囲を広げましょう。髪のお手入れは入念に
〈健康運〉マッサージや入浴で新陳代謝をアップ
〈幸運の食べ物〉壬生菜

射手座 11/23～12/21

朝食にとろとろ卵を目指して

食育インストラクター・岡村麻純



わが家の朝は、パン食です。パンだけでは栄養バランスが気になりるので、そこに野菜1品、ソーセージなどの肉類1品、卵料理、そして鉄分補給も意識してグラノーラを入れたヨーグルトに果物というのが決まったメニューです。

その毎朝作る卵料理、娘と息子で好みがまったく違います。息子は、オムレツやスクランブルエッグのように混ぜた卵料理が大好き。一方娘は、目玉焼きやゆで卵のよう自身と黄身が別々のままの卵料理が好きです。結果、毎朝交互にお互いの好みに合わせているのですが、3歳の娘は特に厳しい。目玉焼きやゆで卵でも火を通し過ぎると嫌がり、とろとろ卵がいいと朝から大騒ぎ。忙しい朝には大問題です。

この卵ですが、卵黄と卵白では固温度の違いを利用して作られているのが温泉卵です。温泉卵は、卵黄は流動性を失った状態で、卵白はまだ固まらない60度から70度に卵の温度を保つことで、黄身は丸くなっているのに、白身がとろとろという状態を作っています。

毎朝ばたばたしながらも、娘のお好みの卵を作るべく、卵の内部温度のことばかりを考えている母です。

成分が違うため、固まる温度、凝固温度も少し違います。卵白は60度から70度で変性して白くなりますが、固まらず、80度で流動性を失い90度で固まります。卵黄は60度から70度で流動性を失い、70度でねつとりと固まり、85度で粉っぽさのある固さになります。娘が好きなのは、この卵白80度以上、卵黄60度ほどの状態です。実際卵の温度を測りながら卵を作ることはできませんが、卵を水から入れて、沸騰した後、3分から5分ゆでると、卵の殻に近い卵白は90度近くになりますが、中にある卵黄には熱が伝わり切っていないため、60度ほど。このタイミングですぐに冷水に漬けて、熱を奪えば、半熟卵が出来上がります。

ちなみに、この卵黄と卵白の凝固温度の違いを利用して作られているのが温泉卵です。温泉卵は、卵黄は流動性を失った状態で、卵白はまだ固まらない60度から70度に卵の温度を保つことで、黄身は丸くなっているのに、白身がとろとろという状態を作っています。

毎朝ばたばたしながらも、娘のお好みの卵を作るべく、卵の内部温度のことばかりを考えている母です。

シェフ永井のおすすめ

永井 智一（ながい・ともかず）
茨城県笠間市にある
「天晴（旧キッチン晴人）」
オーナーシェフ

若鶏とマイタケのカレーフリット

作り方

- 鶏もも肉は細く切り、ボールに入れ混ぜ合わせた漬け地(A)に10分漬ける。マイタケは一口大にばらしておく。
- フリット衣の材料(B)を混ぜ合わせ、①を入れて衣をまぶし、180度の油できつね色に揚げ軽く塩を振る。
- 器に②を盛り付け、合わせたポン酢だれ(C)を回し掛け、お好みのハーブ(材料外)を飾つて出来上がり。



材料(2人分)

鶏もも肉	1/2枚	カレー粉	小さじ1
マイタケ	50g	(B) フリット衣	
サラダ油	適宜	小麦粉	100g
塩	適宜	ビール	120g
(A) 鶏肉の漬け地		(C) ポン酢だれ	
料理酒	大さじ1	ポン酢	大さじ2
みりん	大さじ1	オリーブ油	大さじ2
おろしショウガ	小さじ1	ダイコンおろし	大さじ1
おろしニンニク	小さじ1		

山羊座 * * *
12/22~1/19

〈全体運〉上昇運です。うまくいかないことは少し時間を置いてから再トライすると吉。カラオケや音楽を楽しむ時間をつくって
〈健康運〉体を柔らかくするストレッチがお勧め
〈幸運の食べ物〉ホタテ

もしものときの連絡先

■ご家族が亡くなってしまった場合

フリーダイヤル 24時間 よく供養
JAあさか野ライフサービス ☎ 0120-24-4994
年末年始 24時間ご葬儀を承ります

■自動車事故などに遭ってしまった場合

営業時間外および休日 24時間・365日の安心サポート！

JA共済事故受付センター ☎ 0120-258-931

■JAあさか野キャッシュカード・通帳等の紛失・盗難の場合

営業時間外および休日

JAバンク・キャッシュカード紛失共同受付センター

☎ 0120-318-242

■JAカードの紛失・盗難の場合

三菱UFJニコスNICOS盗難紛失受付センター

☎ 0120-159-674

おまちしています 

【2月号のお題】 鳴・節分・受験 (お題以外の思い出やエピソード、イラストもお待ちしています)

クロスワードパズル正解者・読者からのお便りコーナーにご記入をいただいた方の中から抽選で5名様に **こしの逸品** をプレゼント!!(正解と当選者の発表は、2月号の誌面にて掲載)
※商品は都合により変更になる場合がございます。

応募要項

住所・氏名・フリガナ・年齢・電話番号と本誌へのご意見、ご感想をお書き添えのうえ、最寄りの店舗へお持ちください。

または、下の宛先までご応募ください。

なお、代名はペンネーム、匿名を可としますが本名の明記を必ずお願いします。

■ハガキでの応募先

〒351-0023

朝霞市大字溝沼466

JAあさか野 広報編集局 行



※写真はイメージです。

■締切

12月31日(木) 必着

ハガキの記入例

郵便番号	
3510023	
朝霞市大字溝沼466	
JAあさか野 広報編集局行	
(お題)	
JAあさか野をご愛読の皆様へ 裏面のお便りコーナーへ 今月号で印象に残った内容を教えてください。 —4月号クロスワードパズルの答え— ○○○○○	
〒351-0023	
ご住所 あさか野	
電話番号 〇〇〇-△△△-□□□	
お名前 あさか野くん □ ○ 横 男・女	
お名前の方は「二つ印」でお願いします。 (個人情報を収集について) 当社からの連絡に際してお名前をいたしました個人情報を、JAあさか野の 広報を目的に使用いたします。予めご了承ください。	
締め切り:令和〇年〇月〇日(〇)必着	



【個人情報の取り扱いについて】

ご応募いただきましたハガキ等の個人情報についてJAあさか野広報誌「あさか野」以外には使用いたしません。



《全体運》友人と遊びに出掛けましょう。たわ

いしない会話が心を軽くします。スキルアップ

のための勉強にツキあり

《健康運》筋力アップはスポーツを楽しみなが

らが◎

《幸運の食べ物》ユズ

表紙紹介



JAあさか野
和光農産物
直売センター

2007年12月のオープンから13年間、地域住民の皆様に愛され親しまれた和光農産物直売センターで和光農産物直売センターと出荷協議会会員81名の方が中心となり、新鮮で安全安心な地場野菜を出荷しています。

この度、和光市役所展示棟地下1階へ移転する運びとなりました。新店舗は12月19日（土）オープンとなります。

引き続きご愛顧のほど、よろしくお願いいたします。

(1) JAあさか野
(2) 和光農産物直売センター
(3) 和光農産物直売センター
(4) 和光農産物直売センター
(5) 和光農産物直売センター
(6) 和光農産物直売センター
(7) 和光農産物直売センター
(8) 和光農産物直売センター
(9) 和光農産物直売センター
(10) 和光農産物直売センター
(11) 和光農産物直売センター
(12) 和光農産物直売センター
(13) 和光農産物直売センター
(14) 和光農産物直売センター
(15) 和光農産物直売センター
(16) 和光農産物直売センター
(17) 和光農産物直売センター
(18) 和光農産物直売センター
(19) 和光農産物直売センター
(20) 和光農産物直売センター
(21) 和光農産物直売センター
(22) 和光農産物直売センター
(23) 和光農産物直売センター



よこのかぎ

たてのかぎ

①クリスマスツリーのてっぺんに

飾ります

②冬に着る厚手の上着

③魚偏に喜と書く魚

④受験生はこの前に座っているこ

とが多そう

⑤——が力サカサ。リップクリー

ムを塗らなくちゃ

⑥アルファベットの3番目

⑦素材の色が生きるように、

⑧時刻を知りたいときに見ます

⑨1億は9——の数字です

⑩伊勢、車、牡丹（ボタン）から

⑪松任谷由実のヒット曲『——が

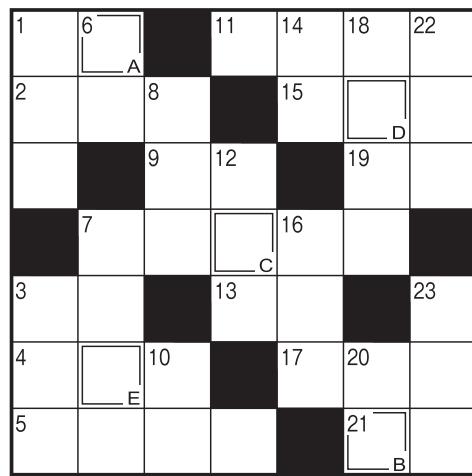
⑫サンタクロース』

⑬凝りやすい体の部位



頭の体操

二重枠に入った文字を、A→Eの順に並べてできる言葉は何でしょうか？



出題●ニコリ

10月号の答え

ヒメリンゴ



10月号当選者

おめでとうございます。

朝霞市浜崎

小寺美智子さん

新座市道場

匿名さん

新座市菅沢

加藤政治さん

志木市上宗岡

匿名さん

志木市幸町

綱島俊夫さん



A職員

編集後記

12月はクリスマス！子供たちはサンタさんに何をお願いするのかな？クリスマスはキリストの誕生を祝う「太陽神の復活祭」や「農耕神への収穫祭」だつたという説もありますね。常緑樹のモミは、西洋では魔よけや神聖なものとして扱われたそうです。また、装飾に使われるクリスマスに飾るワッグルにはモミは、西洋では魔命の象徴。古くから連想される魚介類といえばクリスマスに飾る「松ぼっくり、麦わら、葡萄の蔓、リンゴの穗」です。また、装飾に使う大きな石のこと「太陽神の復活祭」や「農耕神への収穫祭」だつたという説もありますね。常緑樹のモミは、西洋では魔よけや神聖なものとして扱われたそうです。また、装飾に使われるクリスマスに飾るワッグルにはモミは、西洋では魔命の象徴。古くから連想される魚介類といえばクリスマスに飾る「松ぼっくり、麦わら、葡萄の蔓、リンゴの穗」です。また、装飾に使う大きな石のこと「太陽神の復活祭」や「農耕神への収穫祭」だつたという説もありますね。常緑樹のモミは、西洋では魔よけや神聖なものとして扱われたそうです。また、装飾に使われるクリスマスに飾るワッグルにはモミは、西洋では魔命の象徴。古くから連想される魚介類といえばクリスマスに飾る「松ぼっくり、麦わら、葡萄の蔓、リンゴの穗」です。また、装飾に使う大きな石のこと「太陽神の復活祭」や「農耕神への収穫祭」だつたという説もありますね。常緑樹のモミは、西洋では魔よけや神聖なものとして扱われたそうです。また、装飾に使われるクリスマスに飾るワッグルにはモミは、西洋では魔命の象徴。古くから連想される魚介類といえばクリスマスに飾る「松ぼっくり、麦わら、葡萄の蔓、リンゴの穗」です。また、装飾に使う大きな石のこと「太陽神の復活祭」や「農耕神への収穫祭」だつたという説もありますね。常緑樹のモミは、西洋では魔よけや神聖なものとして扱われたそうです。また、装飾に使われるクリスマスに飾るワッグルにはモミは、西洋では魔命の象徴。古くから連想される魚介類といえばクリスマスに飾る「松ぼっくり、麦わら、葡萄の蔓、リンゴの穗」です。また、装飾に使う大きな石のこと「太陽神の復活祭」や「農耕神への収穫祭」だつたという説もありますね。常緑樹のモミは、西洋では魔よけや神聖なものとして扱われたそうです。また、装飾に使われるクリスマスに飾るワッグルにはモミは、西洋では魔命の象徴。古くから連想される魚介類といえばクリスマスに飾る「松ぼっくり、麦わら、葡萄の蔓、リンゴの穗」です。また、装飾に使う大きな石のこと「太陽神の復活祭」や「農耕神への収穫祭」だつたという説もありますね。常緑樹のモミは、西洋では魔よけや神聖なものとして扱われたそうです。また、装飾に使われるクリスマスに飾るワッグルにはモミは、西洋では魔命の象徴。古くから連想される魚介類といえばクリスマスに飾る「松ぼっくり、麦わら、葡萄の蔓、リンゴの穗」です。また、装飾に使う大きな石のこと「太陽神の復活祭」や「農耕神への収穫祭」だつたという説もありますね。常緑樹のモミは、西洋では魔よけや神聖なものとして扱われたそうです。また、装飾に使われるクリスマスに飾るワッグルにはモミは、西洋では魔命の象徴。古くから連想される魚介類といえばクリスマスに飾る「松ぼっくり、麦わら、葡萄の蔓、リンゴの穗」です。また、装飾に使う大きな石のこと「太陽神の復活祭」や「農耕神への収穫祭」だつたという説もありますね。常緑樹のモミは、西洋では魔よけや神聖の



教育資金の準備、
お済みですか？



キャンペーン期間

令和2年
11/2月▶
令和3年
4/30金



JA教育ローン キャンペーン

カード型
Point

証書型
Point

- 幅広い教育費用に
- ATMからお手軽に
- 複数兄弟の利用可能
(延長申請で対応)

【キャンペーン金利】

年2.000%
さらに!
下記項目①～⑦該当により
0.5%引き下げ
いたします。

変動金利

保証料別

(店頭標準金利: 年4.350%)

最大引き下げ適用後の金利

年1.500%

- 一時的に必要な方へ
- 資金が確定
している方へ

【キャンペーン金利】

年1.200%
さらに!
下記項目①～⑥該当により
0.2%引き下げ
いたします。

変動金利

保証料別

(店頭標準金利: 年3.975%)

最大引き下げ適用後の金利

年1.000%

金利引下げ項目

項目	金利優遇	項目	金利優遇
①正組合員世帯	▲0.3%	⑤JAカード契約者	▲0.2%
②教育ローン(証書型)利用者	▲0.5%	⑥ネットバンク契約者	▲0.2%
③住宅ローン利用者	▲0.3%	⑦預かり資産	▲0.1%
④給与振込指定者	▲0.2%	(国債・投信・iDeCo)保有者	▲0.1%

金利引下げ項目

項目	金利優遇	項目	金利優遇
①正組合員世帯	▲0.2%	④ネットバンク契約者	▲0.2%
②住宅ローン利用者	▲0.2%	⑤預かり資産	▲0.1%
③給与振込指定者	▲0.2%	(国債・投信・iDeCo)保有者	
⑥JAカード契約者	▲0.2%		

※上記の金利は令和2年10月1日現在のものであり、店頭標準金利が変動した場合は適用金利も変動します。
※キャンペーン期間中にお申し込みいただき、令和3年7月30日までに実行された場合に適用となります。

快適生活をサポートします！

JAあさか野
総合相談センターフリーダイヤル
イーナヨイローン
0120-17-4160

JAフットパウフ ネットバンクご利用でさらに便利に！

5つの
メリット

(メリット1)
来店不要

(メリット2)
高度な
セキュリティ

(メリット3)
定期貯金

(メリット4)
ローン返済
(メリット5)
マネーフォワード
サービス



QRコードから
アクセス！

本

店／〒351-0023 埼玉県朝霞市大字溝沼466 TEL.048-451-1122

JAあさか野総合相談センター 0120-17-4160 (イーナヨイローン) / お客様のいろいろな要望に対して、安心できるご提案をいたします。
JAあさか野ライフサービス 0120-24-4994 (24時間よく供養) / 葬儀専用フリーダイヤル…24時間365日対応可能

野新朝止支店 TEL.048-478-5500 志木支店 TEL.048-471-0011 新座農産物直売センター TEL.048-483-7200
新座支店 TEL.048-478-1017 和光支店 TEL.048-461-2113 和光農産物直売センター TEL.048-461-0850
朝霞支店 TEL.048-461-0032 経済配送センター TEL.048-451-1133

■詳しい取り扱い業務などに関しては、各店舗にお問い合わせください。